

تاریخ امتحان:  
 ساعت شروع:

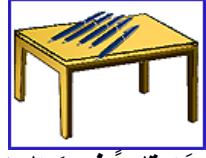
اداره سنجش آموزش و پرورش  
طراح سوال: خسرو تاج الدینی

بارم نمرات: ۲۰

تعداد سوال و صفحه: ۸ سوال و ۲ صفحه  
(اول متوسطه)

پیامبر (ص) می فرمایند: هر جا باشی از خدا بترس. بعد از بدی، خوبی کن تا خوبیها بدیها را محو و نابود کند و با مردم، خوش رفتار باش. (رواۃ الترمذی)  
دانش آموز گرامی سنوات را به دقت بخوان و باحوصله و بدون عجله جواب بده

شماره سوال	الف	۱																
۰/۲۵ دقیقه	۱	<b>سؤالات بخش ترجیمه و واژه شناسی (۱۱ نمره)</b> <b>برای هر تصویر نام مناسب آن را انتخاب کن (۱ نمره)</b>																
۱	۱	<table border="1"> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>• جوال</td> <td>• مصحف</td> <td>• وردتان</td> <td>• طالبة</td> </tr> <tr> <td>• سیاره</td> <td>• حسام</td> <td>• نافذتان</td> <td>• طبیب</td> </tr> <tr> <td>• شارع</td> <td>• مفاتیح</td> <td>• گرسیان</td> <td>• طالب</td> </tr> </tbody> </table>					• جوال	• مصحف	• وردتان	• طالبة	• سیاره	• حسام	• نافذتان	• طبیب	• شارع	• مفاتیح	• گرسیان	• طالب
																		
• جوال	• مصحف	• وردتان	• طالبة															
• سیاره	• حسام	• نافذتان	• طبیب															
• شارع	• مفاتیح	• گرسیان	• طالب															
۱	۲	<p><b>باتوجه به جملات کلمات داده شده را معنی کن.</b></p> <p>الف) لاعب: .....(ب) فائز: .....(.....) هذا اللاعب ، فائز في مسابقات.</p> <p>ب) الفندق: .....(ب) اليسار: .....(.....) أي الفندق؟- على اليسار</p>																
۰/۵	۳	<p><b>در هر دو کلمه ناهمانگ را از نظر معنی یا مفهوم مشخص کنید</b></p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>الف) أب</td> <td>أم</td> <td>بحـرة</td> <td>بنـت</td> </tr> <tr> <td>ب) رـمان</td> <td>عـلب</td> <td>مـوز</td> <td>شـجرة</td> </tr> </tbody> </table>	الف) أب	أم	بحـرة	بنـت	ب) رـمان	عـلب	مـوز	شـجرة								
الف) أب	أم	بحـرة	بنـت															
ب) رـمان	عـلب	مـوز	شـجرة															
۰/۵	۴	<p><b>میان کلمات متضاد علامت ≠ و میان کلمات متراوef علامت = بگذار</b></p> <p>الف) غالیة رخیصة      ب) بستان الحديقة</p>																
۰/۵	۵	<p><b>باتوجه به الگو ترجمه کن</b></p> <p>◆ هذا الكنز ، كبير ترجمه این گنج ، بزرگ است. ◆ تلك المدينة ، بعيدة ترجمه (.....)</p>																
۰/۵	۶	<p><b>ترجمه ناقص جملات را کامل کن</b></p> <p>الف) کیف حائل؟! أنا بخیر : حالت ..... است؟ من خوبم</p> <p>ب) البيت الخشبي على الشجرة : خانه ی ..... روی درخت است.</p>																
۱	۷	<p><b>ترجمه درست هر جمله را علامت بزن</b></p> <p>الف) عليك بالشكـر. ۱) توبـايدـسـپـاـسـگـازـارـی کـنـی ۲) توـشـکـرـگـزارـی نـمـی کـنـی</p> <p>ب) هـاتـان الشـجـرـتـان بلاـثـمـرـ. ۱) اـینـ درـختـ هـاـ ، مـیـوهـ دـارـهـستـنـ ۲) اـینـ درـختـ هـاـ ، بـیـ مـیـوهـ اـنـدـ</p>																
۶	۸	<p><b>احادیث و عبارات عربی را به فارسی روان ترجمه کن</b></p> <p>الف) «مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ» (.....) ب) «هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ» (.....)</p> <p>ت) حُسْنُ السُّؤَالِ ، نِصْفُ الْعِلْمِ. (.....) ث) الْوَلُدُ الصَّالِحُ ، فَخْرُ الْوَالِدِينِ. (.....) ج) سَلَامَةُ الْعِيشِ ، فِي الْمَدَارِأَ. (.....) ح) الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَمْهَاتِ. (.....) خ) أَنْتِ كَاتِبَةُ ، الْقَصْصَ الْجَمِيلَةِ. (.....) د) هَنَّ وَاقْفَاتُ جَنْبِ الْمَكْتَبَةِ. (.....)</p>																

٧دقیقه	<b>سُؤالات بِخَش درک و فَهْم مَطْب (٣نمره)</b>	b																					
٠/٥	<p>برای جای خالی هر عبارت گزینه درست را انتخاب کن.</p> <p>الف) واحد - إثنان - ..... - أربعة      ثالثة سَّيّة      الجدة الجد  <b>ادامه سئوالات در صفحه بعد</b></p>	٩																					
١	<p><b>باتوجه به کلمات برآکنده جاهای خالی را با کلمه مناسب برکن</b></p> <p>خُبُّ الوطن - عمود - رأى واحد - ذهبه - عبد - طلب العلم</p> <p>ب) الصلاة.....الدين.      د) .....فريضة</p>	١٠																					
١	<p><b>صحيح يا غلط را براساس واقعیت مشخص کن</b></p> <p>الف) «حامد» اسم للسيدات. ص غ      ب) عدد أيام الأسبوع: سبعة ص غ      ج) جلوس عند العلماء ، عبادة ص غ      د) في الصف ، أشجار كثيرة ص غ</p>	١١																					
٠/٥	<p><b>باكلمات پراکنده، جمله‌ی کامل و معناداری بساز</b></p> <p>عاقلات / طالبات / هولاء : ایمان ، دانش جویانی خردمند هستند</p>	١٢																					
٣دقیقه	<b>سُؤالات بِخَش مَكالِمَة (٢نمره)</b>	ج																					
٠/٥	<p><b>جاهای خالی مکالمه را کامل کن</b></p> <p>الطلاب: و..... السلام ورحمة الله      المدرس: السلام عليكم      المدرس: كيف حالكم؟</p>	١٣																					
١/٥	<p><b>باتوجه به تصاویر به هر سؤوال پاسخ کوتاه بد</b></p> <p>من هو؟ .....      ما هذان؟?.....</p>   	١٤																					
٥دقیقه	<b>سُؤالات بِخَش كَاربِرْدَقْوَاعِد و تَمْرِينَات (٤نمره)</b>	د																					
١	<p><b>گزینه درست راعلامت بزنید</b></p> <p>الف)..... الشاعرة، ناجحة.      ب)..... الطالبات واقفات      ج) لِمَنْ هَذَا الْقَلْمَ؟      د)..... الكتب؟ الكتاب فوق المنضدة.</p> <p>١- هو ..... ٢- هي ..... ٣- أنت .....      ١- هذان ..... ٢- تلك ..... ٣- أولئك .....      ١- القلم هنا ..... ٢- القلم على الكتاب ..... ٣- لتلك .....      ١- أين ..... ٢- من ..... ٣- ما .....</p>	١٥																					
٢	<p><b>باتوجه به جملات داده شده جاهای خالی جدول را کامل کنید</b></p> <p>[أين الحقائب صديقاتي؟ - هاتان قويتان - الضيوف في الغرفة. المعلمات في الصف - هي كاتبة      أنتم واقفون جنب المسجد. هل أنتم مدرسوون؟ - هذان الولدان، شجاعان. ذلك الرجل، سائق]</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>مفردموث</th> <th>مفردذكر</th> <th>مثنای مونث</th> <th>مثنای ذكر</th> <th>جمع مونث</th> <th>جمع مكسر</th> <th>جمع مذكر مال</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>الغرفة</td> <td>الصف</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>كاتبات</td> <td>.....</td> <td>واقفون</td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>معلمات</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>ضيوف</td> <td>.....</td> </tr> </tbody> </table>	مفردموث	مفردذكر	مثنای مونث	مثنای ذكر	جمع مونث	جمع مكسر	جمع مذكر مال	الغرفة	الصف	.....	.....	كاتبات	.....	واقفون	.....	.....	معلمات	.....	.....	ضيوف	.....	١٦
مفردموث	مفردذكر	مثنای مونث	مثنای ذكر	جمع مونث	جمع مكسر	جمع مذكر مال																	
الغرفة	الصف	.....	.....	كاتبات	.....	واقفون																	
.....	.....	معلمات	.....	.....	ضيوف	.....																	
٠/٥	<p><b>باتوجه به الگوداده شده جاهای خالی را کامل کنید.</b></p> <p>الگو: هذاكتابی: این کتاب من است - این کتابم است ◆ تلک المرأة أمها: آن زن مادر.....است. آن زن</p>	١٧																					

مادر.....است.

۱۸

### باتوجه به تصاویر گزینه درست را انتخاب کنید



هو  
ھ



هاتان پستان  
ھولاء بئات

موفق باشید

دانش آموز گرامی یک بار دیگر سئوالات را بادقت بخوان و پاسخ آن هارا کنترل کن وقت بازخوانی و اصلاح ۱۰ دقیقه جمع بارم: ۲۰ نمره

نمرات پس از اعتراض(بدون ضریب)			نمرات(بدون ضریب)		
کتبی	جمع با عدد و حروف	شفاهی/عم لی	کتبی	جمع با عدد و حروف	شفاهی/عم لی

نام و نام خانوادگی دبیر ، امضاء و تاریخ:

صفحه ۲۰